



9^e Forum des partenaires de l'EDD de la Grande Région
9. Forum der Bildungspartner BNE in der Großregion

BILDUNGSPARTNER BNE | PARTENAIRES DE L'EDD



DÉMOCRATIE & ÉQUITÉ
DEMOKRATIE & GERECHTIGKEIT



21./22.11.2018



Gästehaus
Braunshausen



Nonnweiler/
Saarland



Démocratie & équité

Le réseau des partenaires de formation EDD de la Grande Région est un regroupement informel d'acteurs de l'éducation au développement durable dans la Grande Région. Des établissements d'éducation extrascolaires, des fédérations, des écoles, des instituts de formation (continue) et des institutions publiques des régions composantes participent à un dialogue transfrontalier.

Actuellement, le réseau comporte plus de 90 partenaires. Une fois par an, les différents acteurs se réunissent lors du forum de la Grande Région et invitent des **enseignants, du personnel éducatif et d'autres acteurs intéressés** à un séminaire de formation commun.

En proposant des contenus variés, en provenance de différentes régions, **le forum au Gästehaus Braunshausen** ouvre de nouvelles pistes pour le travail éducatif. Le grand marché des possibilités ainsi qu'une exposition sur la beauté de la nature constituent le cadre idéal pour les échanges personnels, professionnels et culturels pendant les pauses.

Pendant son introduction, Ute Stoltenberg, professeure à l'Université de Lüneburg, abordera **le sujet du séminaire : « Démocratie et équité dans le travail éducatif »**. Lors d'une table ronde, un groupe d'experts poursuivra le débat sur ce sujet. Lors de deux tours d'ateliers, des représentants des régions composantes de la Grande Région présenteront ensuite les exemples issus de leur travail pratique. La première journée s'achèvera par un dîner commun et des échanges personnels dans un cadre convivial.

La deuxième journée débutera par un voyage dans l'espace. Des images satellite en direct d'une expédition sur le climat illustreront la vulnérabilité de notre planète. L'ordre du jour prévoit par la suite un débat sur le développement d'une ligne directrice pour le réseau. L'après-midi sera animé par des ateliers. Un échange parmi tous les participants clôturera le forum.

Demokratie & Gerechtigkeit

Das Netzwerk Bildungspartner BNE in der Großregion ist ein informeller Zusammenschluss von Akteuren der Bildung für nachhaltige Entwicklung in der Großregion. Außerschulische Lernorte, Dachverbände, Schulen, (Fort-)Bildungsinstitute und staatliche Vertretungen der Teilregionen treten grenzüberschreitend in einen Austausch.

Aktuell beteiligen sich mehr als 90 Bildungspartner am Dialog. Einmal jährlich treffen sich die Akteurinnen und Akteure auf dem großregionalen Forum und laden **Lehrkräfte, pädagogische Fachkräfte sowie weitere interessierte Multiplikatorinnen und Multiplikatoren** zu einer gemeinsamen Fortbildung ein.

Das Forum im Gästehaus Braunshausen bietet mit unterschiedlichen Beiträgen aus den Teilregionen inhaltliche Impulse für die Bildungsarbeit. Ein großer Markt der Möglichkeiten, flankiert von einer Bilderausstellung zur Schönheit der Natur, dient in den Pausen als Plattform für den persönlichen, fachlichen und kulturellen Austausch.

Das Thema „Demokratie & Gerechtigkeit in der Bildungsarbeit“ wird durch Frau Prof. Dr. Ute Stoltenberg von der Universität Lüneburg eingeführt und anschließend von einer Expertenrunde auf dem Podium aufgegriffen. In zwei folgenden Workshop-Runden präsentieren sich alle Teilregionen mit Praxis-Beispielen. Ein gemeinsames Abendessen und ein geselliger Teil für den persönlichen Austausch runden den ersten Tag ab.

Der zweite Tag startet mit einem Ausflug ins Weltall. Live-Satellitenbilder der Klimaexpedition zeigen in der Perspektive aus dem All die Verwundbarkeit unseres Planeten. Es folgt eine Diskussion zur Entwicklung eines Leitbildes für das Netzwerk. Der Nachmittag bietet eine weitere Workshop-Runde. Die Tagung schließt mit einem Austausch im Plenum.



PROGRAMME

21.11.2018 | 9:00 - 11:10

PROGRAMM

ARRIVÉE, inscription au bureau du congrès

Marché des possibilités & café de bienvenue
choix des ateliers

ab 9:00

ANKOMMEN, Anmeldung im Tagungsbüro

Infomarkt & Begrüßungskaffee
Auswahl der Workshops

OUVERTURE DU CONGRÈS – Mots de bienvenue et musique en provenance de la Grande Région

Animation : **Michel Grevis**, Service National de la Jeunesse, responsable du Centre Hollenfels – Education au développement durable, point de contact régional pour le Luxembourg
Horst Cürette, Ministère de l'Environnement et de la Protection des Consommateurs du Land de Sarre, point de contact régional pour la Sarre

10:00

ERÖFFNUNG DER FACHTAGUNG – Grußworte und Musik aus der Großregion

Moderation: **Michel Grevis**, Service National de la Jeunesse, responsable du Centre Hollenfels – Education au développement durable, Regionale Kontaktstelle für Luxemburg
Horst Cürette, Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes, Regionale Kontaktstelle Saarland

JUSTICE & RIGHTS

PhilZZone feat. Anna Grenz

Vainqueur régional du Concours de la Chanson :
« Dein Song für EINE WELT! » 2017

JUSTICE & RIGHTS

PhilZZone feat. Anna Grenz

Regionaler Sieger beim Song Contest:
„Dein Song für EINE WELT!“ 2017

INTRODUCTION sur le réseau des partenaires de formation EDD au sein de la Grande Région

Florence Jacquy, Gérante du Secrétariat du Sommet de la Grande Région, Esch-sur-Alzette, Luxembourg
Bernd Lorch, Association de défense des consommateurs ASBL, point de contact régional pour la Communauté germanophone de Belgique

10:50

EINLEITENDE WÖRTE zum Netzwerk Bildungspartner BNE in der Großregion

Florence Jacquy, Geschäftsführerin Gippelsekretariat der Großregion, Esch/Alzette, Luxembourg
Bernd Lorch, Verbraucherschutzzentrale VoG, St. Vith, Regionale Kontaktstelle für die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens

Plus de démocratie et d'équité

par des stratégies de durabilité – offres de participation et de mise en réseau au sein de la Grande Région par RENN.west
Prof Dr. Klaus Helling, doyen de la faculté de l'économie environnementale et du droit de l'environnement au « Umwelt-Campus Birkenfeld » de l'université de Trèves, Birkenfeld, Rhénanie-Palatinat

11:10

Mehr Demokratie und Gerechtigkeit

durch Nachhaltigkeitsstrategien – Angebote zur Partizipation und Vernetzung in der Großregion durch RENN.west
Prof Dr. Klaus Helling, Dekan des Fachbereichs Umweltwirtschaft/ Umweltrecht am Umwelt-Campus Birkenfeld der Hochschule Trier, Birkenfeld, Rheinland-Pfalz



PROGRAMME

21.11.2018 | 11:25 - 13:10

PROGRAMM

INTERVENTION

L'éducation au développement durable dans le contexte de la démocratie et de l'équité

Prof. Dr. Ute Stoltenberg, Leuphana Universität Lüneburg, faculté de la durabilité

11:25

IMPULSVORTRAG

Bildung für nachhaltige Entwicklung im Zusammenhang mit Demokratie und Gerechtigkeit

Prof. Dr. Ute Stoltenberg, Leuphana Universität Lüneburg, Fakultät Nachhaltigkeit

Pause café

12:10

Kaffeepause

TABLE RONDE :

Démocratie – Équité - Durabilité

De la théorie jusqu'à la pratique éducative

12:20

PODIUMSDISKUSSION:

Demokratie – Gerechtigkeit – Nachhaltigkeit

Von der Theorie zur Bildungspraxis

Participants :

Prof. Dr. Ute Stoltenberg, Leuphana Universität Lüneburg, faculté de la durabilité

Prof Dr. Klaus Helling, doyen de la faculté de l'économie environnementale et du droit de l'environnement au « Umwelt-Campus Birkenfeld » de l'université de Trèves, Birkenfeld, Rhénanie-Palatinat

Secrétaire d'État Christine Streichert-Clivot, Ministère de l'Éducation et de la Culture du Land de Sarre

Secrétaire d'État Roland Krämer, Ministère de l'Environnement et de la Protection des Consommateurs du Land de Sarre

Landrat Udo Recktenwald Landkreis St. Wendel, Sarre

Michel Grevis, Service National de la Jeunesse, responsable du Centre Hollenfels – Education au développement durable

Es diskutieren mit Ihnen:

Prof. Dr. Ute Stoltenberg, Leuphana Universität Lüneburg, Fakultät Nachhaltigkeit

Prof Dr. Klaus Helling, Dekan des Fachbereichs Umweltwirtschaft/Umweltrecht am Umwelt-Campus Birkenfeld der Hochschule Trier, Birkenfeld, Rheinland-Pfalz

Staatssekretärin Christine Streichert-Clivot, Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes

Staatssekretär Roland Krämer, Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes

Landrat Udo Recktenwald Landkreis St. Wendel, Saarland

Michel Grevis, Service National de la Jeunesse, responsable du Centre Hollenfels – Education au développement durable

Animation : **Sabine Kratz**, Chancellerie d'État de la Rhénanie-Palatinat, Esch-sur-Alzette, Luxembourg, point de contact régional pour la Rhénanie-Palatinat

Moderation: **Sabine Kratz**, Staatskanzlei Rheinland-Pfalz, Esch/Alzette, Luxemburg, Regionale Kontaktstelle für Rheinland-Pfalz

Déjeuner & échanges personnels

Marché des possibilités

13:10

Mittagessen & persönlicher Austausch

Markt der Möglichkeiten



PROGRAMME

21.11.2018 | 15:00 - 19:00

PROGRAMM

ATELIERS – PREMIER TOUR sujets au choix

- AT 1 Crèche équitable – Sarre
- AT 2 Promouvoir la démocratie de manière pratique – CG de Belgique
- AT 3 Cosmétique, poisson & tronçonneuse – Wallonie
- AT 4 Les échanges de jeunes – Wallonie/Lorraine GE
- AT 5 Les actions politiques possibles – Sarre/Rhénanie-Palatinat
- AT 6 Lancer la transformation – Rhénanie-Palatinat

15:00

WORKSHOPRUNDE 1 Themen nach Wahl

- WS 1 FaireKITA – Saarland
- WS 2 Demokratie praktisch gestalten – DG Belgiens
- WS 3 Kosmetik, Fisch & Motorsäge – Wallonie
- WS 4 Jugend trifft Jugend – Wallonie/Lorraine GE
- WS 5 Was kann Politik tun? – Saarland/Rheinland-Pfalz
- WS 6 Transformation starten – Rheinland-Pfalz

Pause café & changement de salle

16:30

Kaffeepause & Raumwechsel

ATELIERS – DEUXIÈME TOUR sujets au choix

- A 7 Climat to go! – Luxembourg
- A 8 Global Player – Communauté germanophone de Belgique
- A 9 A la recherche de l'équité – Rhénanie-Palatinat
- A 10 Atelier au beurre – l'éducation pour tous – Wallonie
- A 11 Betzavta – Démocratie – Sarre
- A 12 Explorer des mondes interconnectés – Luxembourg

16:45

WORKSHOP-RUNDE 2 Themen nach Wahl

- WS 7 Klima to go! – Luxembourg
- WS 8 Global Player – DG
- WS 9 Auf der Suche nach Gerechtigkeit – Rheinland-Pfalz
- WS 10 Butteratelier – Bildung für alle – Wallonie
- WS 11 Betzavta – Demokratie – Saarland
- WS 12 Vernetzte Welten erforschen – Luxembourg

Slam de poésie avec les « Wortakrobaten »

Groupe de travail des élèves du lycée Albert-Einstein-Gymnasium, accompagné par Madame Dr. Alice Spitz & Madame Sandra Langenfeld, Völklingen, Sarre

18:15

Poetry slam mit den "Wortakrobaten"

Schüler-AG des Albert-Einstein-Gymnasiums, begleitet von Dr. Alice Spitz & Sandra Langenfeld, Völklingen, Saarland

Clôture commune avec tous les participants

Animation : Lucie Freis-Welsch, Ministère de l'Environnement et de la Protection des Consommateurs du Land de Sarre
Catherine Mentz, Institut de la formation continue des enseignants et des médias, St. Wendel, Sarre | Points de contact régionaux pour la Sarre

18:30

Gemeinsamer Abschluss im Plenum mit Tagesrückblick

Moderation: Lucie Freis-Welsch, Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes
Catherine Mentz, Landesinstitut für Pädagogik und Medien, St. Wendel | Regionale Kontaktstellen Saarland

FIN DU PROGRAMME Possibilité de s'installer dans les chambres

18:45

ENDE DES TAGESPROGRAMMS Möglichkeit, die Zimmer zu beziehen

Dîner commun

19:00

Gemeinsames Abendessen

À partir de 20h30 programme du soir

ab 20:30 Abendgestaltung

AT 1 Crèche équitable – l'éducation globale au niveau primaire

Le commerce équitable dans la crèche : les enfants découvrent, de manière ludique, comment le monde est organisé. Les expériences du projet de coopération « FaireKITA » (crèche équitable) ; matériaux, des méthodes et idées pour la pratique pédagogique.

Groupe cible : niveau élémentaire

Judith Altenbockum, Projektstelle „FaireKITA“

Informationszentrum Dritte Welt e.V., Dortmund, Nordrhein-Westfalen

Ingrid von Osterhausen und Peter Weichardt, „FaireKITA Saarland“

Fairtrade Initiative Saarland, Saarbrücken

WS 1 FaireKITA – Globales

Lernen im Elementarbereich

Fairer Handel im KITA-Alltag: Kinder entdecken spielerisch spannende Zusammenhänge der Welt. Erfahrungen des Kooperations-Projekts FaireKITA; Materialien, Methoden & Ideen für die pädagogische Praxis

Zielgruppe: Elementarbereich



AT 2 Promouvoir la démocratie de manière pratique – les lieux d'échange, de rencontre et de créativité

On peut renforcer la solidarité au sein de la société à beaucoup d'endroits différents, par exemple dans un jardin communautaire, dans les ateliers de réparation, ... En prenant le thé et le café, vous allez découvrir la participation, grâce à l'exemple pratique des offres d'alphabétisation.

Groupe cible : toute personne intéressée

WS 2 Demokratie praktisch gestalten – Orte für Wissensaustausch, Begegnung und Kreativität

Den gesellschaftlichen Zusammenhalt fördern, geht an vielen Orten. Zum Beispiel im Gemeinschaftsgarten, einer Reparaturwerkstatt ... Bei Tee & Kaffee erleben sie Teilhabe am praktischen Beispiel der Alphabetisierungsangebote.

Zielgruppe: Alle Interessierten

Günther Manz, Patchwork St. Vith V.o.G., Deutschsprachige Gemeinschaft (DG) Belgiens

AT 3 Cosmétique, poisson & tronçonneuse – un outil pédagogique pour l'éducation à la citoyenneté

Le savoir comme base importante pour chaque décision. Quels enjeux se cachent-ils derrière les objets du quotidien ? Une analyse du cycle de vie remet en question les conditions de travail, les conséquences sur le climat, les injustices sociales et la rentabilité.

Groupe cible : enseignants au niveau secondaire ou dans les écoles professionnelles (15 à 18 ans)

Jean Michel Lex, Collectif des écoles en Développement durable (CéDD)

Jasmin Jalajel, ASBL Education et Formation au DD (EFDD), Liege, Wallonie

WS 3 Kosmetik, Fisch & Motorsäge – Pädagogisches Material für Weltbürgerkunde

Wissen als wichtige Entscheidungsgrundlage. Was steckt hinter Alltagsgegenständen? Eine Lebenszyklus-Analyse hinterfragt Arbeitsbedingungen, Umweltauswirkungen, soziale Ungerechtigkeit und Wirtschaftlichkeit.

Zielgruppe: Lehrkräfte weiterführende Schulen und Berufsschulen (15 – 18 Jahre)



AT 4 Les échanges de jeunes – la participation des jeunes et les rencontres interculturelles au sein de la Grande Région

Cet atelier veut montrer comment mettre en place un échange de jeunes. L'accent est mis sur l'aspect de la participation active des jeunes et la présentation des activités qui pourront être menées lors d'une rencontre interculturelle.

Groupe cible : enseignement secondaire, animateurs de jeunesse, multiplicateurs

Julia Gallmeister, CRISTEEL, Centre Régional Inter-associatif et de Soutien Technique pour les Echanges Européens en Lorraine, Grand Est, Nancy
Serena Mezzina, Plateforme pour le Service Citoyen, Bruxelles, Wallonie-Bruxelles

WS 4 Jugend trifft Jugend – Beteiligung junger Menschen und interkulturelle Begegnung in der Großregion

Wie kann ein Jugendaustausch aufgebaut werden, um junge Menschen aktiv zu beteiligen? Geeignete Aktivitäten und Methoden werden vorgestellt, die während eines interkulturellen Treffens durchgeführt werden können.

Zielgruppe: weiterführende Schulen, freie Jugendarbeit, MultiplikatorInnen



AT 5 Quel soutien politique concret pour les acteurs de l'EDD ?

Profiter de l'expertise des acteurs de l'EDD afin de sensibiliser le monde politique aux sujets de la durabilité et de l'encourager à agir. Autre élément : la participation de personnes défavorisées.

Groupe cible : toute personne intéressée



WS 5 Was kann Politik für BNE-Akteure konkret tun?

Die Expertise von BNE-Akteuren nutzen, um Politik auf Nachhaltigkeitsthemen aufmerksam zu machen und zum Handeln aufzufordern. Ein weiterer Fokus: die Partizipation benachteiligter Personen.

Zielgruppe: Alle Interessierten

Dr. Antje Schönwald, Nachhaltige Entwicklung, Europäische Akademie Otzenhausen (EAO) gGmbH, Nonnweiler, Saarland

Michael Matern RENN.west, Hochschule Trier, Umwelt-Campus Birkenfeld, Rheinland-Pfalz

AT 6 La transformation commence dans les grands établissements d'éducation – les bureaux de la durabilité comme plateforme

Comment et par quoi la transformation commence-t-elle? Découvrez les expériences faites par la TUK avec le modèle exceptionnel du « Green Office ». Lors de cet atelier, vous allez apprendre les premières étapes pour mettre en place ce système dans votre propre établissement.

Groupe cible : écoles et établissements qui s'intéressent à la transformation

Benedikt Baumann, Nachhaltigkeitsbüro der Technischen Universität Kaiserslautern (TUK), Rheinland-Pfalz

WS 6 Transformation starten in größeren Bildungseinrichtungen – Nachhaltigkeitsbüros als Plattform

Wie beginnt die Transformation und womit? Erfahrungen der TUK mit dem ausgezeichneten „Green Office Modell“. Im Workshop werden erste Ansätze für die Umsetzung in der eigenen Einrichtungen erarbeitet.

Zielgruppe: Transformations-Interessierte Schulen und Einrichtungen



AT 7 Climat to go! Stations interactives sur la justice climatique

Sensibiliser, de manière ludique et divertissante, au changement climatique. Des activités comme le quiz "tour du monde de mon assiette", le "jeu CO2" et le "restaurant climat" seront expérimentées.

Groupe cible : Toute personne intéressée qui compte organiser des activités pour un large public, p.ex. pour les passants dans les zones piétonnes, les visiteurs d'un festival, journées d'action etc.

Birgit Engel und Linda Zahlten

Action Solidarité Tiers Monde (ASTM)
Klima-Bündnis Lëtzebuerg, Luxembourg

WS 7 Klima to go! Mitmachstationen zum Thema Klimagerechtigkeit

Spielerisch und kurzweilig für das Thema Klimawandel sensibilisieren. Mitmachstationen wie das "Essen-auf-Weltreise-Quiz", das "CO2-Spiel" oder das "Klima-Restaurant" werden vorgestellt und erprobt.

Zielgruppe: Alle Interessierten, die Aktivitäten für ein breites Publikum z. B. für Passanten in der Fußgängerzone, Besucher von Festivals, Aktionstagen u.v.m. planen.



AT 8 Global Player – plus qu'un jeu de société

Un jeu éducatif bilingue (français-allemand). Des rôles sociétaux prennent des décisions concernant leur consommation. Les conséquences sur l'environnement suivent.

Groupe cible : enseignement secondaire, toute personne intéressée

WS 8 Global Player – mehr als nur ein Gesellschaftsspiel

Zweisprachiges Lernspiel (fr/dt). Gesellschaftliche Rollen treffen Entscheidungen zu ihrem Konsum. Das hat Auswirkungen auf die Umwelt.

Zielgruppe: weiterführende Schulen, alle Interessierten

Marie-Christine Calmant und Bernd Lorch

Verbraucherschutzzentrale VoG, Eupen, DG

AT 9 A la recherche d'une société équitable

Chacun réclame « l'équité ». Mais qu'est-ce que cela veut dire ? Analyser, de manière ludique, les notions de l'équité ; en déduire des conséquences concrètes sur la société ; un laboratoire pour trouver des règles communes pour un monde équitable.

Groupe cible : toute personne intéressée

Timo Steinert, Fachpromotor für Globales Lernen,

Entwicklungspolitisches Landesnetzwerk Rheinland-Pfalz ELAN e.V., Mainz

Jan Hendrik Winter, Referat Bildung für nachhaltige Entwicklung,

Ministerium für Bildung, Mainz, Rheinland-Pfalz

WS 9 Auf der Suche nach einer gerechten Gesellschaft

„Gerecht“ soll es sein! Aber was genau verstehen wir darunter? Spielerisch Gerechtigkeitskonzepte prüfen; konkret gesellschaftliche Folgen ableiten: ein Testlabor, um gemeinsam Regeln für eine „faire“ Welt zu erstellen.

Zielgruppe: Alle Interessierten



AT 10 Atelier au beurre – rendre la nature et le patrimoine culturel accessible à tous

Développer une conscience des différences. « L'éducation pour tous » prend en considération les capacités et la vitesse des individus. L'équipement est adapté aux handicaps moteurs ou mentaux.

Groupe cible : niveau élémentaire, écoles primaires, écoles spécialisées

Véronique Fockedey, asbl « Ferme du Monceau-Boîte à Couleurs », Vaux-sur-Sûre, Wallonie

WS 10 Butteratelier – Natur und Kulturerbe für alle zugänglich machen

Bewusstsein für Unterschiede entwickeln. „Bildung für alle“ richtet sich z. B. nach den Fähigkeiten und dem Tempo jeder Person. Die Ausstattung ist an motorische oder mentale Beeinträchtigungen angepasst.

Zielgruppe: Elementarbereich, Grundschule, Förderbereich



AT 11 Betzavta – Vivre. La démocratie. Ensemble.

« La démocratie, c'est quand la majorité décide ! » – Est-ce vrai ?
« Betzavta » vous permet de découvrir, d'apprendre et de comprendre un vivre ensemble démocratique, aussi en cas de conflits.

Groupe cible : toute personne intéressée ; particulièrement utile pour des groupes de personnes d'âges différents

WS 11 Betzavta – Demokratie. Miteinander. Erleben.

„Wenn die Mehrheit entscheidet – das ist Demokratie!“ – Stimmt das so? Bei "Betzavta" geht es um das Erfahren, Erlernen und Verstehen eines demokratischen Miteinanders, auch im Umgang mit Konflikten.

Zielgruppe: Alle Interessierten, bes. Eignung für altersheterogene Gruppen

*Jörn Didas, Politikwissenschaftler und Soziologe, Betzavta-Trainer,
Michael Groß, Politikwissenschaftler und Erziehungswissenschaftler,
Betzavta-Trainer, Adolf-Bender-Zentrum e.V. St. Wendel, Saarland*

AT 12 School Futures – explorer ensemble des mondes interconnectés

Comprendre des liens complexes et apprendre à les présenter. Nous avons des regards différents sur des problèmes, tels que l'extraction du charbon dans la forêt « Hambacher Forst ». Arrivons-nous à trouver une perspective commune ?

Groupe cible : enseignement secondaire, universités, éducation informelle

Bo-Manuel Raber, Projet „School Futures – Schule und Lernen für Welten im Wandel“ Universität Luxemburg, Campus Belval, Esch-sur-Alzette, Luxembourg

WS 12 School Futures – gemeinsam vernetzte Welten erforschen

Komplexe Zusammenhänge verstehen und lernen diese darzustellen. Wir schauen unterschiedlich auf Probleme, wie z. B. den „Kohleabbau im Hambacher Forst“. Schaffen wir es, eine gemeinsame Perspektive zu entwickeln?

Zielgruppe: Weiterführende Schulen, Hochschulen, informelle Bildung





PROGRAMME

22.11.2018 | 9:00 - 12:30

PROGRAMM

ARRIVÉE, inscription au bureau du congrès
Marché des informations & café de bienvenue

ab 9:00 **ANKOMMEN**, Anmeldung im Tagungsbüro
Infomarkt & Begrüßungskaffee

OUVERTURE & résumé interactif de la première journée
Bernd Lorch, Association de défense des consommateurs ASBL,
St. Vith, point de contact régional pour la Communauté germano-
phone de Belgique

9:30 **BEGRÜSSUNG & Interaktives Résumé des Vortages**
Bernd Lorch, Verbraucherschutzzentrale VoG, St. Vith, Regionale
Kontaktstelle für die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens

Expédition sur le climat – faits avérés contre fake news
Des images satellites en direct révèlent les réalités du climat et procu-
rent des réponses scientifiques aux déclarations populistes.
Martin Fliegner, géographe, Geoscopia Bochum

10:00 **Klimaexpedition – harte Fakten contra Fake News**
Live-Satellitenbilder zeigen Klimafakten und können Stamm-
tischparolen wieder auf den Boden der naturwissenschaftlichen
Tatsachen zurückholen.
Martin Fliegner, Dipl. Geograph, Geoscopia Bochum

Pause café et échanges personnels

11:00 **Kaffeepause & persönlicher Austausch**

**UNE LIGNE DIRECTRICE pour le réseau des partenaires
de formation EDD au sein de la Grande Région**
Sabine Kratz, Chancellerie d'État de la Rhénanie-Palatinat, Esch-sur-
Alzette, Luxembourg, point de contact régional pour la Rhénanie-Palatinat
Michel Grevis, Centre SNJ Hollenfels, point de contact régional pour
le Luxembourg

11:15 **EIN LEITBILD für das Netzwerk Bildungspartner BNE
in der Großregion**
Sabine Kratz, Staatskanzlei Rheinland-Pfalz, Esch/Alzette,
Luxemburg, Regionale Kontaktstelle für Rheinland-Pfalz
Michel Grevis, Centre SNJ Hollenfels, Luxemburg, Regionale
Kontaktstelle für Luxemburg

BNE

L'éducation au développement durable (EDD) en Grande Région est
un concept éducatif. Son objectif est de permettre aux personnes de pen-
ser et d'agir d'une manière tournée vers l'avenir. L'EDD remet en question
les effets de chaque décision sur l'homme et l'environnement par rapport
aux générations à venir ou sur l'humanité dans son ensemble.

Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE) in der Großregion ist
ein Bildungskonzept. Ziel dieses Bildungskonzeptes ist, Menschen zu
zukunftsfähigem Denken und Handeln zu befähigen. BNE hinterfragt,
welche Auswirkungen Entscheidungen auf Mensch und Umwelt haben im
Hinblick auf nachfolgende Generationen oder für die Menschheit global.

EDD



PROGRAMME

22.11.2018 | 14:30 - 17:00

PROGRAMM

Présentation des ateliers pour l'après-midi

Responsables des ateliers

12:15

Präsentation der Workshop-Themen für den Nachmittag

Workshopreferenten

Déjeuner et échanges personnels

Choix de l'atelier, marché des possibilités

12:30

Mittagessen und persönlicher Austausch

Wahl der Workshops, Markt der Möglichkeiten

ATELIERS – TROISIÈME TOUR sujets au choix

- A 13 Jeu de simulation sur la protection de la nature – Rhénanie-Palatinat, Lorraine/GE
- A 14 LE FAIRE TOUT SIMPLEMENT – Luxembourg
- A 15 Tout seul on va vite – les méthodes de coopération – Wallonie
- A 16 Éducation environnementale participative, Lorraine/GE
- A 17 Façonner l'école ensemble – Sarre

14:30

WORKSHOP-RUNDE 3 Themen nach Wahl

- WS 13 Planspiel Naturschutz – Rheinland-Pfalz, Lorraine/GE
- WS 14 EINFACH MACHEN – Luxembourg
- WS 15 Allein gehen wir schnell – kooperative Methoden – Wallonie
- WS 16 Umweltbildung partizipativ – Lorraine/GE
- WS 17 Schule gemeinsam gestalten – Saarland

PROJETS & PERSPECTIVES pour 2019

Rapports des groupes de travail

Animation: Michael Staaden, Direction pour la formation à l'EDD et la politique internationale de l'environnement au Ministère de l'environnement, de l'énergie, de l'alimentation et de la forêt, Mayence, point de contact régional pour la Rhénanie-Palatinat
Horst Cürette, Ministère de l'Environnement et de la Protection des Consommateurs du Land de Sarre, Sarrebruck, point de contact régional pour la Sarre

16:15

PROJEKTE & AUSBLICK für 2019

Berichte aus den Arbeitsgruppen

Moderation: Michael Staaden, Referat Bildung für nachhaltige Umwelt, internationale Umweltpolitik, Ministerium für Umwelt, Energie, Ernährung und Forsten, Mainz, Regionale Kontaktstelle Rheinland-Pfalz
Horst Cürette, Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes, Saarbrücken, Regionale Kontaktstelle des Saarlandes

Clôture commune

Café & gâteau

16:45

Gemeinsamer Abschluss

mit Kaffee & Kuchen

FIN du congrès

17:00

ENDE der Veranstaltung

AT 13 Les conflits autour de la protection de la nature : jeu de simulation – la culture démocratique concrètement.

Un conflit typique autour de la question de l'usage ou de la protection, de la conservation ou du développement est simulé par les participants. Des décisions seront négociées lors d'une séance d'un conseil.

Richard Stock, Centre européen Robert Schuman, Maison de l'Europe Scy-Chazelles Lorraine GE/Interreg-Projekt SESAM'GR

Dr. Michael Altmoss, Landesamt für Umwelt Rheinland-Pfalz, Mainz/Interreg-Projekt SESAM'GR

WS 13 Brennpunkt Naturschutz: Planspiel – demokratische Kultur konkret.

Ein typischer Konflikt zwischen Nutzen und Schützen, Bewahren und Entwickeln wird von den Teilnehmenden ausgetragen. In einer spannenden Live-Situation (Ratssitzung) werden Entscheidungen ausgehandelt.



AT 14 LE FAIRE TOUT SIMPLEMENT

est un instrument de planification de projets durables dans les principes de l'EDD. En neuf étapes cet instrument permet d'analyser les ressources, de planifier le contenu et les méthodes tout en respectant les compétences et dimensions de l'EDD et permet à la fin d'évaluer le projet réalisé.

WS 14 EINFACH MACHEN

ist ein Instrument zur Planung und Umsetzung von nachhaltigen Bildungsprojekten. In neun Schritten werden die Ressourcen analysiert, das Projekt inhaltlich und methodisch geplant unter der Berücksichtigung der Handlungskompetenzen und Dimensionen der BNE, bis hin zur Evaluierung des umgesetzten Projektes.

Dr. Andrea Fiedler, Michel Grevis, Centre SNJ Hollenfels – Education au développement durable, Luxembourg



AT 15 Tout seul on va vite, ensemble on va loin – des idées pour le travail en équipe

Des méthodes simples mais efficaces de construction de groupes et de vivre ensemble. Un atelier ludique et dynamique basé sur trois aspects importants : la connaissance de soi, la coopération et la démocratie.

Georges Nihoul, directeur ; Sophie Jacqmin, Détachée pédagogique, chargée de projets et attachée de Direction, Académie Citoyenne B.A.O.-Jeunesse asbl, Thimister, Province de Liège, Wallonie

WS 15 Allein gehen wir schnell, zusammen gehen wir weit – Ideen für die Gruppenarbeit

Einfache, aber effektive Methoden der Gruppenbildung und Kooperation. Ein fröhlicher und dynamischer Workshop, der wichtige Aspekte wie Selbsterkenntnis, Zusammenarbeit und Demokratie berücksichtigt.



AT 16 « Comment intégrer le public en situation de handi- cap dans une démarche participa- tive d'éducation à l'environne- ment ? »

Planter une haie, participer à l'entretien d'une pelouse calcaire, réaliser des gîtes pour les chiroptères....

Lors d'un projet, des groupes de jeunes handicapés ont pu être au contact de la nature et appréhender celle-ci grâce à une approche pratique.

WS 16 Wie können Menschen mit Behinderung an BNE partizipieren?

Eine Hecke pflanzen, Pflegemaßnahmen auf einem Kalk-Mager-rasen oder der Bau von Fledermaus-Kästen. Praxismaßnahmen, die sich dazu eignen, junge Menschen mit Beeinträchtigungen in Kontakt mit der Natur zu bringen und Verständnis für diese zu entwickeln.

Olivier Leclerc, éducateur de l'Institut Médico éducatif IME

Georges Finance, Toul Lorraine/GE

Nicolas Lambert, chargé de mission sensibilisation et politique jeunes, Parc naturel régional de Lorraine (PnRL), Pont-à-Mousson, Lorraine/GE

AT 17 Les paysages d'enseignement démocratiques – façonner l'école ensemble

Expériences du modèle « Landkreis Saarlouis macht Schule ». La participation comme possibilité de développer et de façonner l'école comme lieu de vie et d'apprentissage. Tous bénéficient de la participation systématique.

Natalie Sadik, Schulentwicklungsplanerin, Amt für Schulen, Kultur und Sport/Stabsstelle Bildung im Landkreis Saarlouis, Saarland

WS 17 Demokratische Bildungs- landschaften – Schule gemeinsam gestalten

Erfahrungen aus dem Modell „Landkreis Saarlouis macht Schule“, Partizipation als Chance zur Entwicklung und Gestaltung des Lern- und Lebensraumes Schule. Alle profitieren von der systematischen Beteiligung.



RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

DATE DE LA CONFÉRENCE

- **1^{re} journée** : mercredi 21 novembre 2018, 9h30 à 19h00, ensuite le programme du soir
- **2^e journée** : jeudi 22 novembre 2018, 9h00 à 17h00

LIEU DE LA CONFÉRENCE | TAGUNGSORT

Gästehaus Braunshausen, Peterbergstraße 40, 66620 Nonnweiler, Ortsteil Braunshausen, Saarland

Nous trouver en voiture | Informationen zur Anfahrt: *Anfahrt mit PKW:* www.gaestehaus-braunshausen.de/anfahrt-kontakt/
Si vous arrivez à la gare de Türkismühle en transports en commun, une navette peut être mise en place en cas de notification préalable. *Bei Anreise mit dem ÖPNV bis Bahnhof Türkismühle kann bei Voranmeldung ein Shuttle eingerichtet werden.*

Cette conférence est validée comme formation professionnelle pour enseignants | Die Veranstaltung ist anerkannt als Lehrerfortbildung
Saarland LPM-Nr.: F4.632-0389 | Rheinland-Pfalz PL-Nr.: 18123SE305 | Luxemburg ifen-Code D2-e-16

INSCRIPTION obligatoire auprès de :

Partenaires de l'EDD de la Grande Région

c/o Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz

Frau Lucie Freis-Welsch, Keplerstraße 18, D- 66117 Saarbrücken

Fax: +49(0)681 501-3510 | par mail: forum@edd-granderegion.net

Délai d'inscription : Le nombre de places est limité. Merci de vous inscrire jusqu'au 14 novembre 2018. Nous vous ferons parvenir une confirmation.

IMPORTANT : Le choix des ateliers se fait lors de l'inscription au bureau du congrès
Le centre de congrès est composé de plusieurs bâtiments. Il se trouve dans le village le plus élevé de Sarre, en dessous d'une ancienne piste de ski. En novembre, il peut être nécessaire de porter des vêtements et des chaussures adaptés pour se diriger entre les différents bâtiments ou pour de petites randonnées dans les environs.

FRAIS DE PARTICIPATION : Règlement en espèces au bureau du congrès.

- Participation aux deux journées **85 €** (documents, boissons lors du congrès, deux déjeuners et un dîner inclus)
- Participation à une seule journée **50 €** (documents, boissons lors du congrès et un déjeuner inclus)
- Dîner le soir de la première journée **15 €**

HÉBERGEMENT : Règlement en espèces sur place (Gästehaus Braunshausen)

Nuitée + petit déjeuner au centre du congrès (Gästehaus Braunshausen)

- chambre individuelle 50 € par personne
- chambre double 35 € par personne
- chambre à plusieurs lits 32 € par personne

Hébergement et petit déjeuner dans un autre hôtel, réservation par vous-même

ANNULATION : Il est possible d'annuler gratuitement votre réservation

jusqu'au 14 novembre 2018.

Veuillez noter qu'en cas de désinscription après le 14 novembre 2018 ou de non-participation, le règlement des frais pour la nuitée et le petit-déjeuner à l'auberge reste obligatoire (la facture vous sera envoyée dans ce cas-là si la chambre en question ne peut pas être attribuée à une autre personne).

TERMIN

- **1. Tag:** Mittwoch 21. November 2018, 9:30 bis 19:00 Uhr, anschließend Abendprogramm
- **2. Tag:** Donnerstag, 22. November 2018, 9:00 bis 17:00 Uhr

ANMELDUNG erforderlich an:

Netzwerk Bildungspartner BNE in der Großregion

c/o Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz, Saarland

Frau Lucie Freis-Welsch, Keplerstraße 18, D- 66117 Saarbrücken

Fax: +49(0)681 501-3510 | per Mail: forum@bne-grossregion.net

Anmeldeschluss: Die Zahl der Plätze ist begrenzt. Wir bitten um verbindliche Anmeldung bis zum 14.11.2018. Sie erhalten eine Bestätigung.

WICHTIG: Die Wahl der Workshops erfolgt beim Check-in im Tagungsbüro
Das Tagungshaus besteht aus mehreren Gebäuden. Es liegt in der höchstgelegenen Gemeinde im Saarland, unterhalb eines ehemaligen Skihanges. Im November können daher für die Gebäudewechsel oder kleine Spaziergänge warme Kleidung und festes Schuhwerk hilfreich sein.

TAGUNGSBEITRAG: Der Beitrag wird bar vor Ort im Tagungsbüro gezahlt.

- Teilnahme an beiden Tagungstagen: **85,- €** (Preis inkl. Tagungsunterlagen, Tagungsgetränken, 2 Mittagessen, 1 Abendessen)
- Teilnahme nur an einem Tagungstag: **50,- €** (Preis inkl. Tagungsunterlagen, Tagungsgetränken, 1 Mittagessen)
- Abendessen am 1. Tagungstag: **15,- €**

ÜBERNACHTUNG: Der Betrag wird bar vor Ort im Gästehaus gezahlt

Übernachtung + Frühstück im Gästehaus Braunshausen

- im Einzelzimmer 50,- € /Pers
- im Doppelzimmer 35,- € /Pers.
- im Mehrbettzimmer 32,- € /Pers.

Übernachtung + Frühstück in einem anderen Hotel, Buchung erfolgt in Eigenregie

RÜCKTRITT: Eine kostenfreie Stornierung der Anmeldung ist bis zum

Anmeldeschluss am 14.11. 2018 möglich.

Bei Stornierungen nach dem 14.11.2018 oder Nichterscheinen müssen die Kosten für gebuchte Übernachtungen und Frühstück dennoch an das Gästehaus gezahlt werden (Rechnung wird dann übersandt sofern eine andere Vergabe des Zimmers nicht möglich war).

La présente formation transfrontalière a été rendue possible grâce
au soutien et à la collaboration des partenaires suivants :

Die Durchführung der grenzüberschreitenden Tagung wird möglich
dank freundlicher Unterstützung und Mitwirkung folgender Partner:

